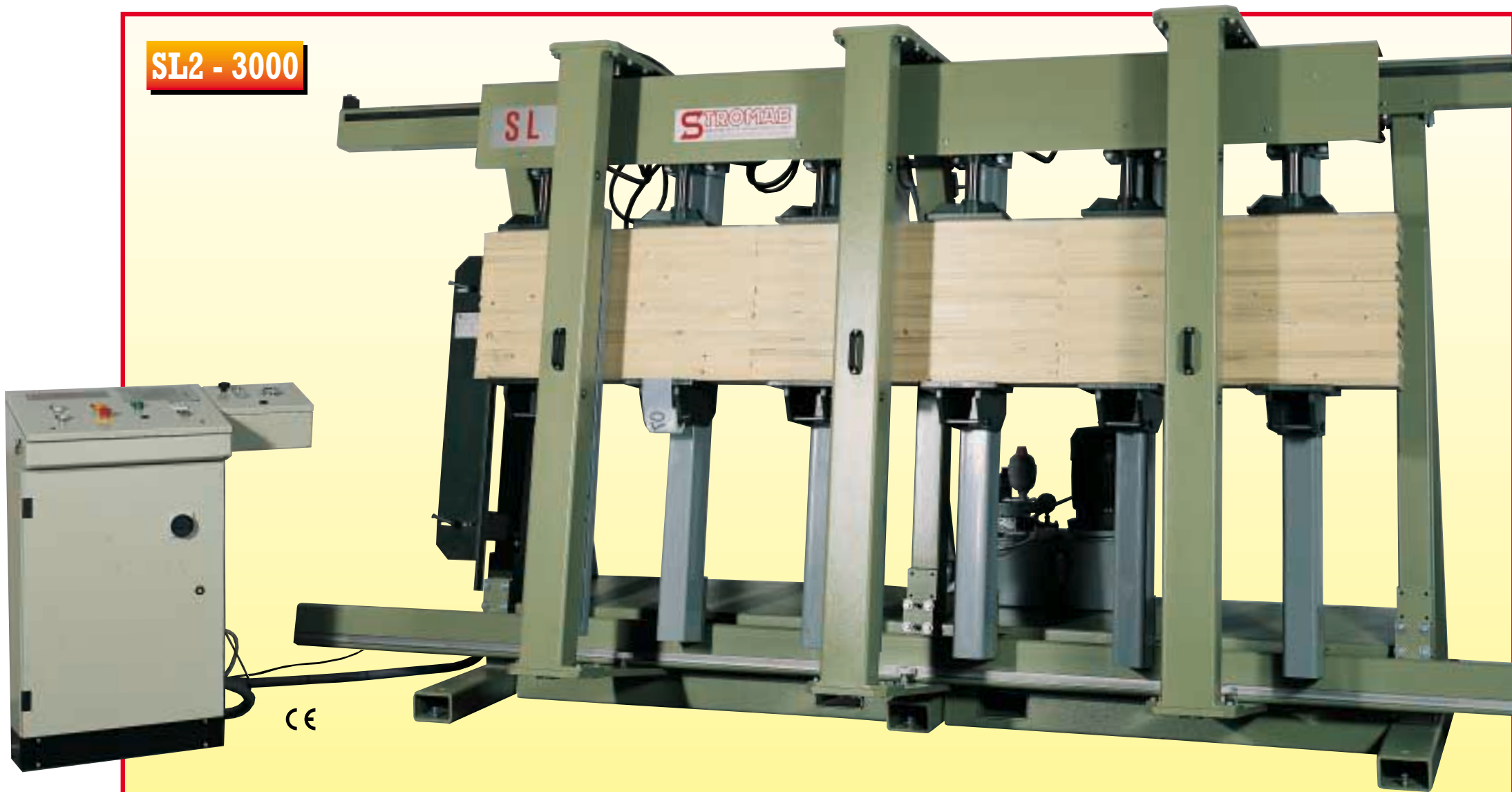


SL2-SL3

• STRETTOI IDRAULICI PER TRAVI LAMELLARI • CADREUSES HYDRAULIQUES POUR POUTRES EN LAMELLE-COLLE • HYDRAULISCHE PRESSEN FÜR LAMELLIERTE BALKEN
 • HYDRAULIC PRESSES FOR LAMINATED BEAMS • PRENSAS HIDRAULICAS PARA VIGAS LAMINADAS



SL3 - 20000



SL2 - 3000

Progettati e costruiti per la produzione di travi lamellari i modelli SL2 (n. 02 cilindri verticali e n. 01 pressore frontale ogni mt.) e SL3 (n. 03 cilindri verticali e n. 01 pressore frontale ogni mt.) rappresentano una risposta moderna ad una nuova grande esigenza nella lavorazione del legno massiccio.

Conçus et fabriqués pour la réalisation de poutres lamelle-colle, les modèles SL2 (n. 02 verins verticaux et n. 01 presseur frontal chaque mt.) et SL3 (n. 03 verins verticaux et n. 01 presseur frontal chaque mt.) sont la réponse moderne à la nouvelle et importante exigence de la transformation du bois massif.

Die Modelle SL2 (n. 02 Vertikal-Zylinder und n. 01 Front-Druckvorrichtungen jede mt.) und SL3 (n. 03 Vertikal-Zylinder und n. 01 Front-Druckvorrichtungen jede mt.) sind zur Erstellung von lamellierten Balken ausgelegt und stellen eine fortschrittliche Lösung für die moderne Bearbeitung von Vollholz dar.

Designed and made for the production of laminated beams, models SL2 (n. 02 vertical cylinders and n. 01 front clamp each mt.) and SL3 (n. 03 vertical cylinders and n. 01 front clamp each mt.) are a modern response to a great new requirement in processing solid wood.

Diseñados y realizados para la producción de vigas laminadas, los modelos SL2 (n. 02 cilindros verticales y n. 01 prensor frontal cada mt.) y SL3 (n. 03 cilindros verticales y n. 01 prensor frontal cada mt.) son una respuesta moderna a una nueva gran exigencia en el mecanizado de la madera maciza.

Flessibili: dalle travi strutturali di supporto a quelle per serramentisti, dai prodotti per tornitura all'incollaggio di pannelli, tavolame in genere e gradini per scale.
Pratici: un sistema semplice e veloce di carico e scarico frontale del materiale, grazie alle stazioni di parcheggio laterali per i pressori frontali.
Certificati: il vostro lamellare "sicuro" nel pieno rispetto delle prove di collaudo internazionali.
Modulari: una risposta possibile ad ogni esigenza di lunghezza.

Polyvalence: des poutres structurales de support au châssis des fenêtres, des produits pour le tournage au collage de panneaux, planches en général et marches d'escalier.
Praticité: grâce aux stations de parking latérales des presseurs frontaux, le chargement et déchargement frontal du matériel est simple et rapide.
Fiabilité: poutres garantis conformes aux normes internationales.
Modularité: une réponse à toutes les exigences de longueur.

Vielseitigkeit: Balken für Tragstrukturen und Fenster, Produkte zum Drechseln und zur Randverleimung von Brettern, Tafeln im allgemeinen und Treppenstufen.
Praktische Beschaffenheit: durch die seitlichen Parkstationen für die vorderen Niederhalter geht die Ladung und frontseitige Entladung des Materials extrem einfach und rasch vor sich.
Zertifikate: Ein "sicheres" Lamellierprodukt, das sämtliche internationalen Abnahmeprüfungen bestanden hat.
Modulsystem: eine mögliche Lösung für jede Länge.

Flexible: from structural supporting beams to those for door and window frames, from products for turning to edge gluing panels, planks in general and stairs.
Practical: a simple, and fast system for loading and unloading the material at the front, thanks to the side parking stations for the front clamps.
Reliable: your laminated beams in full compliance with international tests.
Modular: a possible answer to every length requirement.

Flexibles: desde las vigas estructurales de soporte a las vigas para marcos de puertas y ventanas, desde los productos para torneado al encolado de paneles, tablas en general y peldaños para escaleras.
Prácticos: gracias a las estaciones de aparcamiento lateral para los prensos frontales, un sistema sencillo y veloz para la carga y descarga frontal del material.
Certificados: Vigas laminadas en el pleno cumplimiento de los ensayos internacionales de control.
Modulares: una respuesta posible para cada exigencia de longitud.



- Carico e scarico frontale del materiale.
- Presseurs hydrauliques en position de parking latéral.
- Chargement et déchargement frontal du matériel. Presseurs hydrauliques frontaux en position de parking latéral.
- Laden-Abladen des Materials. Hydr. Front-Druckvorrichtungen in Parkposition.
- Loading and unloading of the material at the front. Hydraulic front clamps positioned on side parking stations.
- Carga y descarga frontal del material. Prensaos hidráulicos frontales en posición de aparcamiento lateral.



OPTIONAL

- Posizionamento rapido supporti inferiori per mezzo di contrappesi.
- Positionnement rapide des supports inférieurs par contrepoids.
- Schnelle Positionierung der unteren Trägerfüße mittels Gegengewichte.
- Quick positioning of the bottom supports thanks to counterweights.
- Desplazamiento rapido de los soportes inferiores por lo medio de contrapesos.



- Particolare del pressore idraulico frontale azionato.
- Détail du presseur hydraulique frontal actionné.
- Detail der Hydr. Frontdruckvorrichtung betätigt.
- Detail of hydraulic front clamp in operation.
- Detalle del prensor hidráulico frontal accionado.

SL2·SL3

- STRETTOI IDRAULICI PER TRAVI LAMELLARI
- CADREUSES HYDRAULIQUES POUR POUTRES EN LAMELLE-COLLE
- HYDRAULISCHE PRESSEN FÜR LAMELLIERTE BALKEN
- HYDRAULIC PRESSES FOR LAMINATED BEAMS
- PRENSAS HIDRAULICAS PARA VIGAS LAMINADAS

DATI TECNICI	SL 2	SL 3
Lunghezza utile	mm. 3000 , 20000	mm. 3000 , 20000
Altezza utile	mm. 1200	mm. 1200
N cilindri verticali per mt.	2	3
Cilindri verticali	idraulici	idraulici
Ø Cilindri verticali	mm. 70	mm. 70
Spinta per cilindro verticale	Kg. 7300	Kg. 7300
Spessore massimo trave*	mm. 200	mm. 200
Spinta per cm ² su trave sp. mm. 150	Kg. 9,7	Kg. 14,5
Spinta per cm ² su trave sp. mm. 200	Kg. 7,3	Kg. 11
Pressori frontali	idraulici	idraulici
OPZIONALI A RICHIESTA: • Contrappesi per supporti inferiori - Comandi indipendenti per lavorazioni speciali - * Spessore massimo trave mm. 250.		

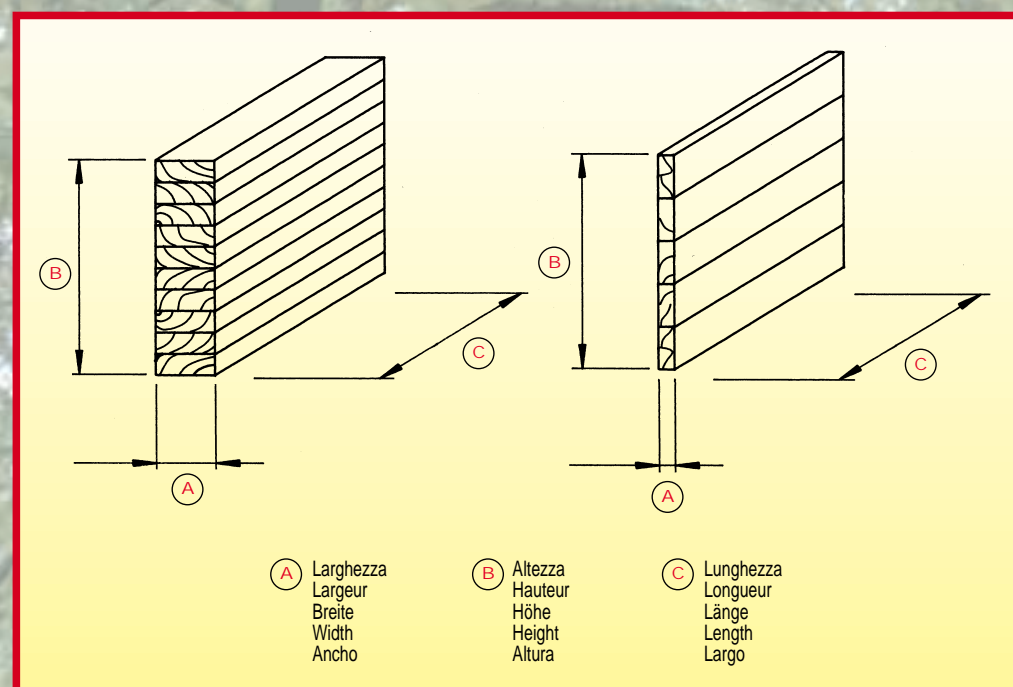
DONNEES TECHNIQUES	SL 2	SL 3
Longueur utile	mm. 3000 , 20000	mm. 3000 , 20000
Hauteur utile	mm. 1200	mm. 1200
N verins verticaux par mt.	2	3
Verins verticaux	hydrauliques	hydrauliques
Ø Verins verticaux	mm. 70	mm. 70
Poussée verin verticaux (chaque)	Kg. 7300	Kg. 7300
Max. largeur poutre*	mm. 200	mm. 200
Poussée par cm ² avec poutre ép. mm. 150	Kg. 9,7	Kg. 14,5
Poussée par cm ² avec poutre ép. mm. 200	Kg. 7,3	Kg. 11
Presseurs frontaux	hydrauliques	hydrauliques
SUR DEMANDE: • Sabots inférieurs avec contrepois - Commandes indépendantes pour travaux spéciaux - * Largeur poutre mm. 250.		

TECHNISCHE DATEN	SL 2	SL 3
Nutzlänge	mm. 3000 , 20000	mm. 3000 , 20000
Nutzhöhe	mm. 1200	mm. 1200
N Vertikal-Zylinder f. jeden mt.	2	3
Vertikal-Zylinder	hydraulische	hydraulische
Ø Vertikal-Zylinder	mm. 70	mm. 70
Druck f. jeden Vertikal-Zylinder	Kg. 7300	Kg. 7300
Balkenbreite*	mm. 200	mm. 200
Druck f. jeden cm ² mit Balkenbreite mm. 150	Kg. 9,7	Kg. 14,5
Druck f. jeden cm ² mit Balkenbreite mm. 200	Kg. 7,3	Kg. 11
Frontdruckvorrichtung	hydraulische	hydraulische
AUF ANFRAGE: • Gegengewichte für untere Trägerfüße - Unabhängige Steuerungen für Sonderbearbeitungen - * Balkenbreite mm. 250.		

TECHNICAL SPECIFICATIONS	SL 2	SL 3
Working length	mm. 3000 , 20000	mm. 3000 , 20000
Working height	mm. 1200	mm. 1200
N of vertical cylinders each mt.	2	3
Vertical cylinders	hydraulic	hydraulic
Ø Vertical cylinders	mm. 70	mm. 70
Thrust of each vertical cylinder	Kg. 7300	Kg. 7300
Max. width beam*	mm. 200	mm. 200
Thrust on each cm ² with beam width mm. 150	Kg. 9,7	Kg. 14,5
Thrust on each cm ² with beam width mm. 200	Kg. 7,3	Kg. 11
Front pressure bars	hydraulic	hydraulic
OPTIONALS: • Bottom supports with counterweights - Independent controls for special pressing operation - * Width beam mm. 250.		

DATOS TECNICOS	SL 2	SL 3
Largo útil	mm. 3000 , 20000	mm. 3000 , 20000
Altura útil	mm. 1200	mm. 1200
N cilindros verticales por mt.	2	3
Cilindros verticales	hydraulicos	hydraulicos
Ø Cilindros verticales	mm. 70	mm. 70
Empuje cilindro vertical	Kg. 7300	Kg. 7300
Espesor viga*	mm. 200	mm. 200
Empuje por cm ² con viga de espesor mm. 150	Kg. 9,7	Kg. 14,5
Empuje por cm ² con viga de espesor mm. 200	Kg. 7,3	Kg. 11
Prensos frontales	hydraulicos	hydraulicos
ACCESORIOS: • Contrapesos por los soportes inferiores - Mandos independientes por trabajos especiales - * Espesor viga mm. 250.		

SL2·SL3



SL2·SL3

STRETTOI IDRAULICI PER TRAVI LAMELLARI
 CADREUSES HYDRAULIQUES POUR POUTRES EN LAMELLE-COLLE
 HYDRAULISCHE PRESSEN FÜR LAMELLIERTE BALKEN
 HYDRAULIC PRESSES FOR LAMINATED BEAMS
 PRENSAS HIDRAULICAS PARA VIGAS LAMINADAS



STROMAB
 MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO

STROMAB
 MACCHINE PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO